

 Техническое  
сотрудничество  
между  
развивающимися  
странами

Distr.  
LIMITED  
  
TCDC/9/L.2  
28 February 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ОБЗОРУ  
ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ  
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Девятая сессия  
Нью-Йорк, 30 мая-2 июня 1995 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Записка Администратора

1. В своей резолюции 49/96 от 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея предложила Комитету высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами на его девятой сессии 30 мая-2 июня 1995 года включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Новые направления технического сотрудничества между развивающимися странами". Предполагается, что Комитет высокого уровня примет соответствующие директивные решения с учетом результатов рассмотрения Комитетом доклада, подготовленного по данному вопросу Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

2. В своей резолюции 48/172 от 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета высокого уровня о работе его восьмой сессии 1/, в том числе содержащиеся в нем рекомендации и решения, и вновь подтвердила свое одобрение Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 2/, а также важное значение технического сотрудничества между развивающимися странами.

3. В своем решении 38/441 от 19 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета высокого уровня о работе его третьей сессии 3/ и, следовательно, следующий порядок проведения четвертой и последующих сессий, который излагается в пункте 81 доклада:

а) сессию планируется проводить в течение периода продолжительностью до одной недели перед очередной сессией Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА при том понимании, что после перевода проекта доклада и любых проектов решений будет

запланировано проведение в случае необходимости на последующей неделе еще одного заседания Комитета для утверждения доклада. В соответствии с порядком, изложенным выше, общие прения будут проведены на пленарных заседаниях 30 мая–1 июня 1995 года;

b) начиная с третьего дня работы сессии будут проводиться заседания Рабочей группы для выработки проектов решений и рекомендаций с учетом мнений и предложений, высказанных в ходе общих прений. Таким образом, одновременно два заседания потребуются проводить лишь в один из дней в период работы сессии Комитета.

4. В приложении к настоящей записке содержится предварительная программа работы сессии. Если после заслушивания всех ораторов по списку выступающих в ходе пленарных заседаний 30 мая и 1 июня останется достаточно времени, Комитет, возможно, пожелает принять решение о незамедлительном созыве заседания Рабочей группы, с тем чтобы обеспечить в полном объеме использование выделенных ресурсов конференционного обслуживания.

5. Все заседания планируется проводить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. Ввиду того, что Комитет располагает ограниченным временем и ресурсами по обслуживанию, важно, чтобы все заседания начинались в строго установленное время. Для наиболее эффективного использования всех ресурсов по обслуживанию и в соответствии с практикой Генеральной Ассамблеи и других органов Комитету также рекомендуется предусмотреть на нынешней сессии отказ от применения соответствующей части правила 16 своих правил процедуры (TCDC/2/Rev.1), в которой предусматривается, что Председатель может объявить заседание открытым и объявить о начале прений при условии присутствия представителей не менее одной трети участвующих государств.

6. В целях эффективного проведения трехдневных общих прений по пунктам 5, 6 и 7 предварительной повестки дня (TCDC/9/L.1) предлагается открыть список ораторов в штаб-квартире ПРООН, Отдел внешних связей и секретариат Совета управляющих (телефон 906-5744), в среду 10 мая 1995 года, и закрыть его в 18 ч. 00 м. во вторник 30 мая 1995 года. В соответствии с практикой прошлых лет, одобренной Генеральной Ассамблеей, выступления представителей государств в ходе общих прений будут ограничены 15 минутами, а других участников – 10 минутами. В целях экономии времени несколько государств или групп государств, занимающих общие позиции, возможно, также пожелают сделать совместные заявления. Делегациям, которые хотели бы распространить свои заявления среди всех участников, следует представить 300 экземпляров таких заявлений в секретариат, который обеспечит их распространение на представленном языке или языках.

7. Правило 10 правил процедуры Комитета предусматривает, что должностными лицами Комитета являются Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Рабочая группа возможно пожелает придерживаться практики предыдущих сессий, на которых заместитель Председателя, председательствующий в Рабочей группе, одновременно являлся ее Докладчиком. Исходя из предыдущей практики и с учетом решения 33/417 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года, касающегося организации работы органов Организации Объединенных Наций, настоятельно необходимо, чтобы региональные группы начали консультации по выдвижению кандидатов для заполнения этих выборных должностей задолго до начала сессии, с тем чтобы достигнуть договоренности в отношении списка кандидатов, число которых было бы равно количеству подлежащих заполнению должностей, что позволило бы выбрать всех должностных лиц Комитета путем аккламации и избежать тайного голосования.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 39 (A/48/39).

2/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 39 (A/38/39).

Приложение  
**ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ**

	ВТОРНИК 30 мая 1995 года Первая половина дня	Вторая половина дня	СРЕДА 31 мая 1995 года Первая половина дня	Вторая половина дня	ЧЕТВЕРГ 1 июня 1995 года Первая половина дня	Вторая половина дня	ПЯТНИЦА 2 июня 1995 года Первая половина дня	Вторая половина дня	ЧЕТВЕРГ 8 июня 1995 года Первая половина дня	Вторая половина дня
Пленарные заседания	Открытие сессии (пункт 1) Организационные вопросы (пункты 2, 3 и 4) Общие прения и обзор хода выполнения Буэнос-Айресского плана действий и решений Комитета высокого уровня и осуществление положений доклада Комиссии Юга (пункт 5) Новые направления технического сотрудничества между развивающимися странами (пункт 6) Рассмотрение докладов Бюро и Администратором (пункт 7)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)				Утверждение доклада Рабочей группы (пункт 8) Предварительная повестка дня сессии 1997 года Комитета высокого уровня (пункт 9) Прочие вопросы (пункт 10) Утверждение доклада Комитета высокого уровня (пункт 11)
Рабочая группа					Выборы Докладчика; организация работы; обзор хода выполнения Буэнос-Айресского плана действий и решений Комитета высокого уровня и осуществление положений доклада Комиссии Юга (пункт 5) Новые направления технического сотрудничества между развивающимися странами (пункт 6)	Пункты 5 и 6 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Пункты 5, 6 и 7 (продолжение)	Проект решения	

Примечание: Заседание Комитета высокого уровня, запланированное на 8 июня 1995 года для принятия доклада Комитета, является предварительным. В зависимости от прогресса в работе Комитета и хода реализации программы работы сессии Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА 1995 года сроки проведения могут быть изменены, и о новых сроках будет объявлено в Журнале Организации Объединенных Наций.

\* С лекцией Пола Хоффмана по вопросу "Социально-психологические аспекты либерализации экономики" 1995 года выступит Манмохан Синг, министр финансов Индии, во вторник, 30 мая 1995 года, в 17 ч. 00 м.